



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU K PROJEKTOM TECHNICKEJ POMOCI

ČÍSLO ZMLUVY: Z SKCZ304041D858

TÁTO ZMLUVA je uzatvorená medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**
sídlo: **Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika**
IČO: **00156621**
DIČ: **2021291382**
konajúci: **Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**
poštová adresa: **Račianska 153/A, P.O.Box 1, 831 03 Bratislava 33, Slovenská republika**
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov: **Ministerstvo pro místní rozvoj ČR**
sídlo: **Staroměstské náměstí 6, 110 15 Praha 1, Česká republika**
zapísaný v: **-**
konajúci: **Ing. Klára Dostálová, ministerka**
IČO: **66002222**
DIČ: **-**
banka: **Česká národní banka**
IBAN: **CZ22 0710 0041 1600 0062 9001**
SWIFT: **CNBACZPP**

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“)

1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 25 v spojení s § 28 a §32 ods. 6 zákona č. 292/2014 Z.z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „Zákon o EŠIF“) a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi sebou Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku vrátane jej všetkých príloh (ďalej ako „Zmluva“). Prijímateľ podľa tejto Zmluvy je prijímateľom podľa § 3 ods. 2 písm. b) zákona o EŠIF. Ďalej sa vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom riadia

zákonem o EŠIF, príslušnými národnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Českej republiky.

1.4. Prijímateľ je svojim pôvodom subjektom práva Českej republiky.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj ako „NFP“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP v zmysle § 19 ods. 8 Zákona o EŠIF:

Názov projektu: **Zajištění činnosti Národního orgánu v rámci programu Interreg V-A Slovenská republika - Česká republika**

Akronym: **TA NO**

Kód žiadosti ITMS2014+: **NFP304040D858**

Kód projektu v ITMS2014+: **304041D858**

Použitý systém financovania: **Refundácia**

(ďalej aj „Projekt“).

2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Program spolupráce: **Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika¹**

Spolufinancovaný fondom: **Európsky fond regionálneho rozvoja**

Prioritná os: **4. Technická pomoc**

Žiadosť o NFP bola posúdená Spoločným monitorovacím výborom Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika (ďalej len „Interreg V-A SK-CZ“) dňa **01.06.2017**, rozhodnutie o schválení Žiadosti o NFP bolo Poskytovateľom vydané dňa **31.10.2017**.

2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade so schválenou Žiadosťou o NFP, resp. rozhodnutím o schválení NFP, s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, Českej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR, ČR a EU“).

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. od **01.01.2014** do **31.12.2023**.

2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej aj ako „EFRR“). NFP poskytnutý na základe tejto zmluvy sa vždy považuje za prostriedky poskytnuté zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej ako „SR“), a to aj v časti týkajúcej sa EFRR do času ich refundácie zo strany Európskej komisie.

¹ schválený vykonávacím rozhodnutím Európskej komisie č. C(2015)4080 zo dňa 11.06.2015

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

- a) Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu po odpočítaní predpokladaných príjmov predstavujú sumu **202 278,22 EUR** (slovom: dvestodvatisícdeväťdesiatosem eur dvadsaťdva centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **171 936,49 EUR** (slovom: jednostosedemdesiatjedentisícdeväťstotridsaťšesť eur štyridsaťdeväť centov) z Európskeho fondu regionálneho rozvoja na realizáciu aktivít Projektu.

3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku z EFRR v prislúchajúcej výške z Osvedčených oprávnených výdavkov, avšak celková výška finančného príspevku uvedená v ods. 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro), a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa. Prijímateľ súhlasí s tým, že má právny nárok na poskytnutie NFP iba vo výške Osvedčených oprávnených výdavkov, a nie na NFP vo výške uvedenej v ods. 3.1. písm. b) tohto článku.

3.4 Prijímateľ sa zaväzuje požiadať o NFP výlučne na Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

3.5 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie, ktoré začína dňom Splnenia kritérií oprávnenosti Projektu Prijímateľa, a to od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2023 v súlade s písomným Vyzvaním na predkladanie žiadostí o NFP pre projekty technickej pomoci, ak táto Zmluva neustanovuje inak.

3.6 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nebola v minulosti priznaná dotácia, príspevok alebo iná forma pomoci na projekt uvedený v čl. 2 ods. 2.1 tejto zmluvy, a zároveň vyhlasuje, že ani nebude požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu financovaných na základe tejto Zmluvy, dotáciu, príspevok alebo inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR alebo rozpočtu Českej republiky (ďalej ako „ČR“), štátnych fondov SR alebo ČR, z iných verejných zdrojov, zdrojov EÚ, Recyklačného fondu alebo iných zdrojov poskytnutých z inej krajiny, ako SR alebo ČR na základe medzinárodnej zmluvy. V prípade, ak sa niektoré z uvedených v tomto vyhlásení ukáže ako nepravdivé, jedná sa o podstatné porušenie Zmluvy, pre ktoré je Poskytovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“).

3.7 Na kontrolu a vládny audit použitia NFP, ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v príslušných právnych predpisoch SR, ČR a Európskej únie. Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať všetku programovú dokumentáciu vydanú v súvislosti s programom spolupráce Interreg V-A SK-CZ.

3.8 Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1. tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa, Certifikačného orgánu alebo Orgánu auditu vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 143 nariadenia Európskeho parlamentu Rady (EÚ) 1303/2013 a v zmysle § 40 a nasl. Zákona o EŠIF.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A NÁLEŽITOSTI DOHODY O SPOLUPRÁCI PARTNEROV

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a akronym podľa článku 2 ods. 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky, ak táto Zmluva neustanovuje inak.

- 4.2. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme písomnosť zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte v odbernej lehote, písomnosť sa považuje za doručенú tretím dňom po vrátení písomnosti odosielateľovi, aj keď sa adresát o obsahu uloženej písomnosti nedozvedel. Uvedené platí iba za predpokladu, že odosielateľ emailom informoval adresáta o podaní poštovej zásielky.
- 4.3. Pre operatívnu komunikáciu zmluvných strán sa môže využívať forma elektronickej komunikácie, napr. v podobe emailu alebo faxu. Takáto operatívna komunikácia tvorí súčasť spisu vedeného Poskytovateľom v súvislosti s projektom. V prípade zmeny kontaktných osôb alebo e-mailových adries Prijímateľa, je Prijímateľ povinný o takejto zmene bezodkladne informovať Poskytovateľa.
- 4.4. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 4.5. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o osobách oprávnených používať systém ITMS2014+ v jeho mene.
- 4.6. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu a ITMS 2014+.
- 4.7. Zmluvné strany sa dohodli aj na možnosti komunikovať v rámci bežnej komunikácie prostredníctvom emailu a/alebo ITMS 2014+. Zmluvné strany sa preto po uzatvorení tejto Zmluvy zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať. Týmto nie je dotknutá možnosť zmluvných strán používať písomnú formu komunikácie. Za bežnú komunikáciu sa považuje komunikácia slúžiaca k riadnemu plneniu práv a povinností podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ má však právo vyžadovať od Prijímateľa písomnú formu komunikácie.
- 4.8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom alebo českom jazyku. V prípade rozporu výkladov v dokumentácii je rozhodný slovenský jazyk (napr. v prípade správneho/súdneho konania a pod.) okrem dokumentácie, ktorá je v originálnom jazyku vydávaná v českom jazyku.
- 4.9. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
- 4.10. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojim označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.11. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť adresátovi. Lehota je taktiež zachovaná, ak sa podanie doručí adresátovi emailom alebo sa doručí adresátovi prostredníctvom ITMS2014+. V prípade doručenia emailom alebo prostredníctvom ITMS2014+ je odosielateľ, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, povinný odoslať podanie adresátovi aj písomnou formou. V opačnom prípade sa na zachovanie lehoty prostredníctvom emailu alebo ITMS2014+ neprihliada.

5. OSOBNÉ USTANOVENIA K PROJEKTOM TECHNICKEJ POMOCI

- 5.1. Všetky ustanovenia o následnom monitorovaní, štátnej pomoci, generovaní príjmov, sa netýkajú projektov technickej pomoci.

- 5.2. Prijímateľ nemá povinnosť predkladať následné monitorovacie správy v rámci projektov technickej pomoci. V zmysle článku 71, odsek 3 všeobecného nariadenia sa v programovom období 2014 – 2020 udržateľnosť na projekty TP vzťahuje iba v prípade, ak sa projektom TP podporovala investícia do infraštruktúry.
- 5.3. V prípade projektov technickej pomoci je umožnená realizácia projektov a uzatváranie dodávateľských zmlúv ešte pred podaním žiadosti o nenávratný finančný príspevok a pred realizáciou projektu a tieto výdavky sú považované za oprávnené, ak spĺňajú ostatné kritériá oprávnenosti.
- 5.4. V prípade projektov technickej pomoci je umožnené postupné obstaranie dodávateľov v rámci jednotlivých aktivít, resp. čiastkových aktivít. Prijímateľ je povinný postupovať pri týchto aktivitách v súlade s právnymi predpismi EÚ a právnymi predpismi Českej republiky, ako aj príslušnou riadiacou programovou dokumentáciou.
- 5.5. Aktivity spojené s dosahovaním špecifických cieľov prioritnej osi 4 a s nimi súvisiace typy výdavkov budú oprávnené aj pre ukončovanie pomoci programového obdobia 2007 - 2013.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť (je uzatvorená) dňom neskoršieho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR a v Registri zmlúv Ministerstvo vnútra Českej republiky a zaniká v zmysle ods. 6.3 tohto článku. Na nadobudnutie účinnosti tejto zmluvy je potrebné zverejnenie v oboch registroch.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (ďalej ako „Centrálny register zmlúv“) zabezpečí Poskytovateľ. Ak Zmluva nie je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Zmluvu v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Zmluvy v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Zmluvy a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Zmluva zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je zverejnenie Zmluvy Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.

- 6.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

- 6.3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí Finančným ukončením realizácie aktivít Projektu, s výnimkou:

- a. článku 10, 12 a 16 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2028 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe Zmluvy, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembru 2028;
- b. tých ustanovení Zmluvy, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre Prijímateľa (o. i. z článkov 10, 12 a 16 VZP), s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;

- c. projektov, v rámci ktorých došlo k poskytnutiu štátnej pomoci, platnosť a účinnosť článku 10 a článku 16 VZP trvá po dobu stanovenú v bodoch (i) a (ii) tohto písm. c), ak z písmen a) a b) tohto odseku 5.3. tejto Zmluvy nevyplývajú dlhšie lehoty:
- i. platnosť a účinnosť článku 16VZP končí uplynutím 10 rokov od overenia Následnej monitorovacej správy a
- ii. platnosť a účinnosť článku 10 VZP v súvislosti s vymáhaním neoprávnenej štátnej pomoci končí uplynutím 10 rokov od overenia Následnej monitorovacej správy.

Platnosť a účinnosť Zmluvy v rozsahu jej ustanovení uvedených v písmenách a) až c) tohto odseku sa predĺži (bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve, t. j. len na základe oznámenia Poskytovateľa Prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 všeobecného nariadenia o čas trvania týchto skutočností.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, a tým nie je dotknuté ustanovenie čl. 5 ods. 5.2 tejto Zmluvy, že Prijímateľ je povinný mať vo vlastníctve a držbe majetok nadobudnutý z prostriedkov nenávratného finančného príspevku po dobu 5 rokov odo dňa zaobstarania tohto majetku.

6.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy v nej uvedené.

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámili a súhlasia, že sú týmito prílohami v celom rozsahu viazané.

- 6.5. Prijímateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi podpisové vzory osôb oprávnených podpisovať žiadosť o platbu v mene Prijímateľa (štatutárny orgán, prípadne iná oprávnená osoba). Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory.
- 6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu Žiadosti o NFP pre Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 6.7. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom tejto Zmluvy sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 6.8. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR, ČR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť formou písomného dodatku neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 6.9. Podmienky poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnom Vyzvaní, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Porušenie podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
- 6.10. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky

spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky, ktorým je na základe dohody Zmluvných strán Okresný súd Bratislava V, pričom rozhodným právnym poriadkom na riešenie takýchto sporov je právny poriadok Slovenskej republiky. V prípade, ak by počas platnosti tejto Zmluvy prišlo k zániku tohto súdu napríklad v dôsledku organizačných zmien v súdnictve, má právo voľby rozhodného súdu Poskytovateľ. Prijímateľ sa zaväzuje túto voľbu súdu Poskytovateľa rešpektovať.

- 6.11. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne formou písomného dodatku podpísaného všetkými Zmluvnými stranami s výnimkou prípadov zmien a doplnení, kedy si Zmluvné strany v Zmluve výslovne dohodli, že takýto dodatok nie je potrebné uzatvoriť.
- 6.12. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis, 1 rovnopis dostane príslušný útvar prvostupňovej kontroly a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 6.13. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, obsah Zmluvy vyjadruje slobodnú vôľu strán dohody, pričom ich prejavy slobodnej vôle sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy:

- | | |
|--------------|--|
| Príloha č. 1 | Všeobecné zmluvné podmienky, |
| Príloha č. 2 | Predmet podpory NFP, |
| Príloha č. 3 | Detailný rozpočet projektu schválený MV, |
| Príloha č. 4 | Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov a správ, |
| Príloha č. 5 | Podpisové vzory. |

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa

Podpis:

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v, dňa

Podpis:

Ministerstvo pro místní rozvoj ČR

Ing. Klára Dostálová, ministerka

Dátum platnosti Zmluvy:

Dátum účinnosti Zmluvy: